

WHITE : BLANC : *BLANCO*

BARK GREY : GRIS ÉCORCE : *CORTEZA GRIS*

CHOCOLATE : CHOCOLAT : *CHOCOLATE*

ASSEMBLY
INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS
D'ASSEMBLAGE

INSTRUCCIONES DE
ENSAMBLAJE



Thank you for choosing our product. Your total satisfaction is our #1 priority.

Customer service and warranty information

Should you have a problem or need more information concerning the warranty, **do not call to the place of purchase**. Please call our customer service department for immediate assistance using the following toll free number.

Please have your assembly instruction manual on hand when you call. Our products are warranted to the original purchaser against defects in material or workmanship in the furniture. Defects as mentioned in this warranty refer to any imperfections which may impair the use of the product. Our warranty is expressly limited to the replacement of furniture parts and components for ten years following the date of purchase. We will replace any part that is defective. This warranty applies under conditions of normal use. Our furniture products are not intended for outdoor use. The warranty does not cover defects caused by improper assembly or disassembly, defects occurring after purchase due to product modifications, intentional damage, accident, misuse, exposure to the elements and labor or assembly costs. We reserve the right to request proof of purchase to document a warranty claim. In no event shall we be liable for incidental or consequent damages resulting from the misuse of the product.



Merci d'avoir choisi les produits. Vous satisfaire est notre priorité.

Service à la clientèle et informations relatives à la garantie

Si vous rencontrez un problème ou si vous souhaitez de plus amples informations concernant votre garantie, **ne vous adressez pas au magasin où vous avez effectué votre achat. Pour obtenir une aide immédiate, veuillez appeler notre service après-vente au numéro sans frais.**

Veuillez avoir en main le manuel d'instructions lors de votre appel. La garantie des produits est valide, pour l'acheteur original, en cas de défaut de matériel ou de fabrication. Les défauts couverts par cette garantie incluent toutes les imperfections qui ont pour conséquence une utilisation non appropriée du produit. Notre garantie est expressément limitée au remplacement des composants et des éléments de meubles pour une durée de dix ans suivant la date de l'achat. Nous engage à remplacer tout élément défectueux. Cette garantie s'inscrit dans le cadre d'une utilisation du produit dans des conditions normales. Nos meubles ne sont pas destinés à être utilisés à l'extérieur. La garantie ne couvre pas les défauts générés par un assemblage ou un démontage non conforme, les défauts apparus suite à des modifications apportées au produit, à des dommages intentionnels, à un accident, une mauvaise utilisation, l'utilisation à l'extérieur, ni les coûts de main d'œuvre ou d'assemblage. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat afin de documenter la réclamation. La société ne pourra être tenue, en aucun cas, responsable de dommages indirects ou consécutifs, suite à une mauvaise utilisation du produit.

Gracias por elegir un producto. Su entera satisfacción es nuestra prioridad N°1.

Servicio de atención al cliente e información sobre la garantía

Si tiene algún problema y necesita más información sobre la garantía, no vaya al lugar donde realizó la compra. **Llame a nuestro departamento de atención al cliente para recibir ayuda inmediata utilizando nuestro servicio de llamada gratuita.**

Cuando llame, tenga a mano su manual de instrucciones de montaje. Los productos están garantizados por el comprador original contra defectos en el material o en la confección del mueble. Los defectos, tal como se describen en esta garantía incluyen toda imperfección que pueda impedir el uso del producto. Nuestra garantía se limita expresamente al reemplazo de las partes y componentes del mueble defectuosos por diez años a partir de la fecha de compra. Reemplazará cualquier pieza defectuosa. Esta garantía se aplica según las condiciones de uso normal. Nuestros productos no están diseñados para ser utilizados al aire libre. La garantía no cubre defectos provocados por ensamblaje o desensamblaje incorrectos, defectos ocurridos luego de la compra por la modificación del mueble, daños intencionales, accidentes, uso incorrecto, exposición a los agentes naturales ni costos derivados de la fabricación o ensamblaje. Se reserva el derecho de solicitar una factura de compra para poder extender un reclamo de garantía. Bajo ninguna circunstancia será responsable de los daños accidentales o consecuentes que pudieran resultar del uso incorrecto del producto.

PARTS / PIÈCES / PIEZAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CA10A	6	CL81B	3	bottom / fond / fondo 32 1/2" x 15 3/8" (828 mm x 391 mm)	3	drawer front / devant de tiroir fachada del cajon	3
13	6						

HARDWARES / QUINCAILLERIES / QUINCALLAS

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CL-745	1	PO-959	3	VF-964	6	VR-212	36
CO-249	3	RO-95	6	VM-601	12		
EC-744	12	VE-244	12	VR-207	18		

REAL SIZE / GRANDEUR RÉELLE / TAMAÑO REAL

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
VE-244	12	VR-207	18
VF-964	6	VR-212	36
VM-601	12		

tools required
outils requis
herramientas necesarias

1/4" (7 mm)

two people are required to assemble and move this model.
deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.
se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.

the use of electric tools must be made with vigilance.
l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.
las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.

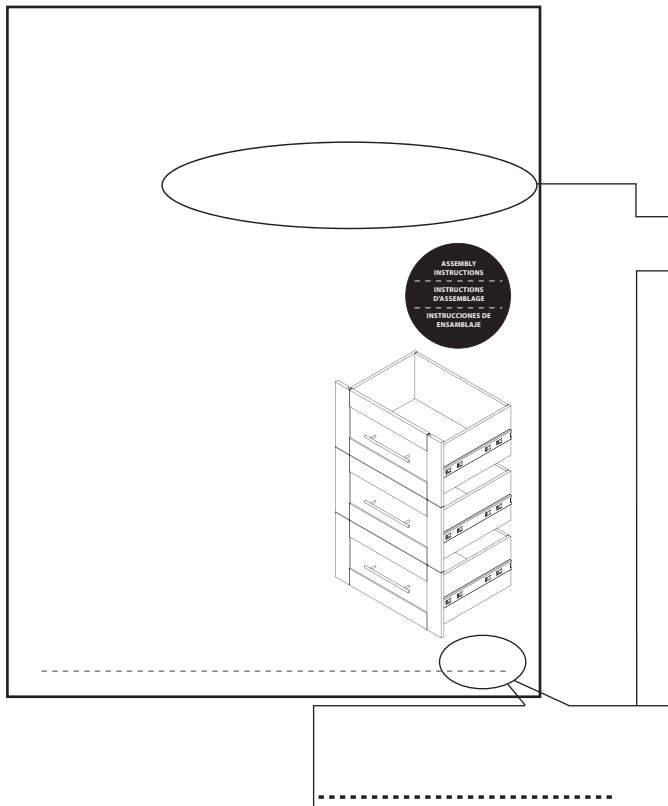


IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing.

Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment.

Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.



To better serve you!
Pour mieux vous servir!

→ **Model / Modèle:** _____

→ **Production Number**
Numéro de production: _____

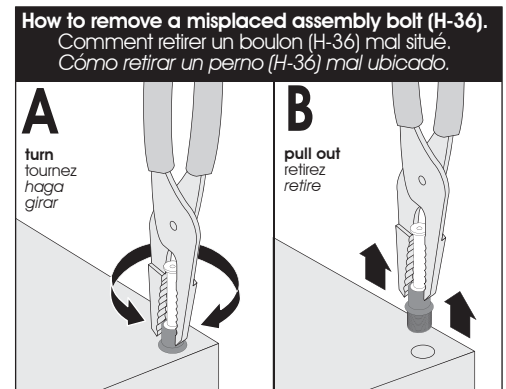
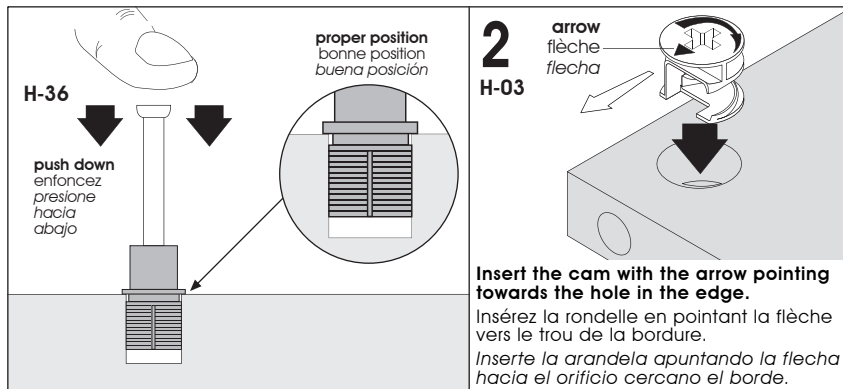
Customer Service
Service à la clientèle

For future reference and to better serve you, please complete and apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as inside a drawer when you will have completed the assembly.

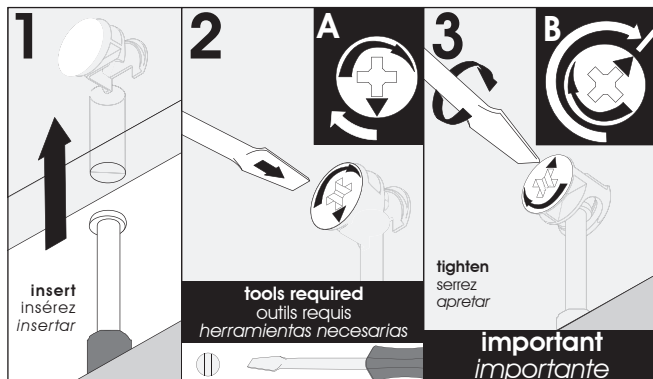
Pour mieux vous servir en cas de besoin, veuillez compléter et apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que l'intérieur d'un tiroir lorsque vous aurez complété l'assemblage.

Para uno mejor servicio en caso de necesidad, complete y poner la etiqueta en uno lugar de fácil acceso como por ejemplo al interior de un cajón cuando usted habrá completado el ensamblaje.

Main hardware system. Installation steps / Système de quincaillerie principal. Étapes d'installation.
Sistema principal de quincalla. Etapas de instalación.



Main hardware system. Assembly steps / Système de quincaillerie principal. Étapes d'assemblage.
Sistema principal de quincalla. Etapas de ensamblaje.

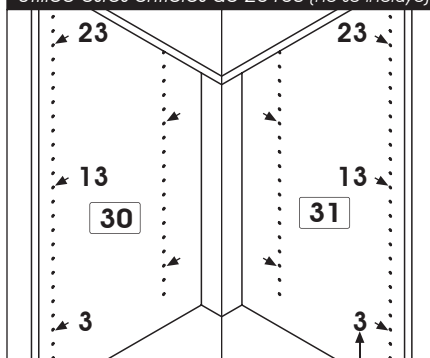


Make sure to properly tighten each cam to ensure furniture solidity. Otherwise, parts could be damaged or the user could be injured.

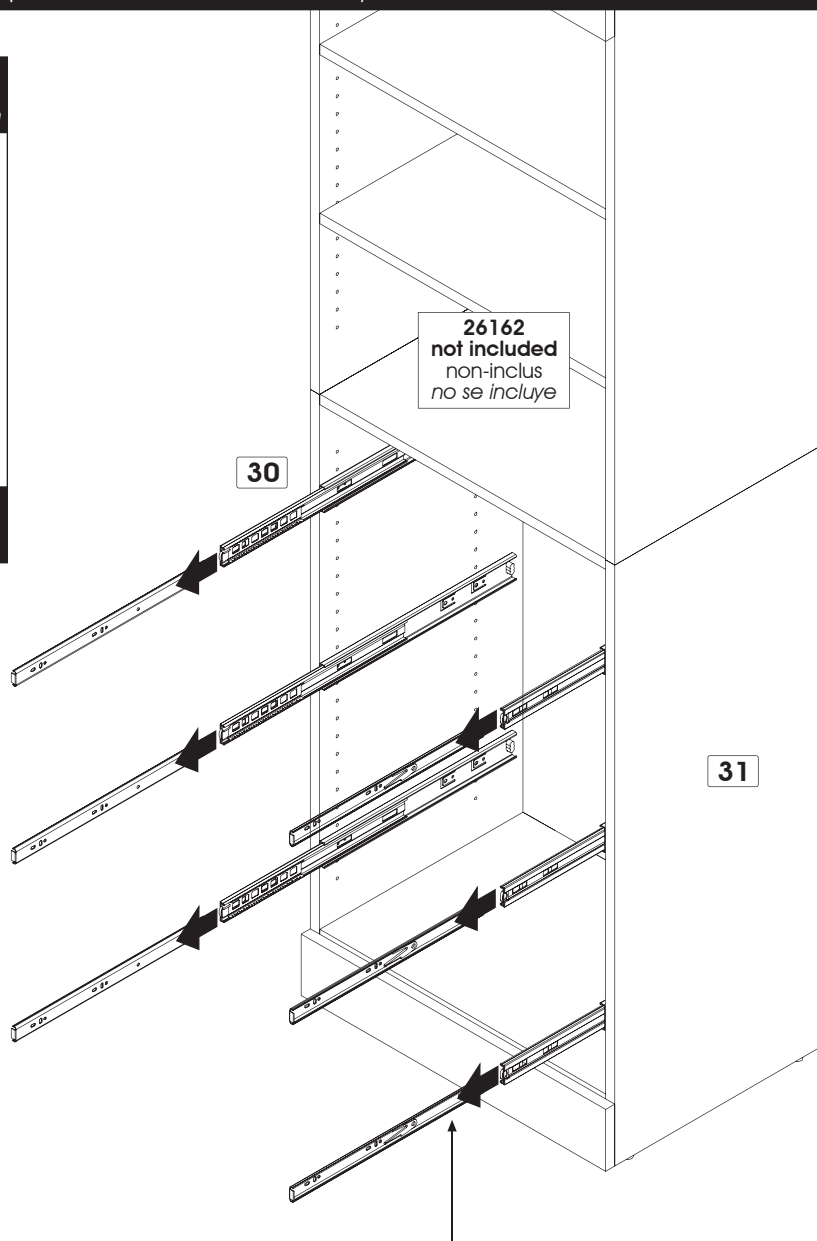
Assurez-vous de bien resserrer chaque rondelle pour assurer la solidité du meuble. Dans le cas contraire, des pièces pourraient être endommagées ou l'utilisateur pourrait se blesser.

Asegúrese de apretar bien cada arandela para garantizar la solidez del mueble. De lo contrario, podría provocarse daño a las piezas o las personas.

Use these holes from 26160 (not included)
 Utilisez ces trous du 26160 (non-inclus)
 Utilice estos orificios de 26160 (no se incluye)



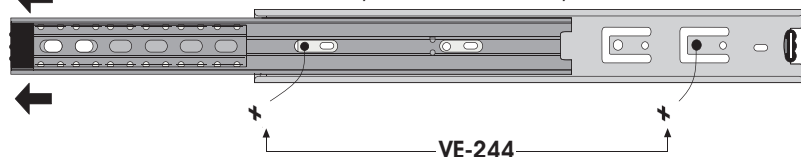
Holes position are from bottom up
 Position des trous de bas en haut
 Posición de los hoyos de bajo arriba



26162
 not included
 non-inclus
 no se incluye

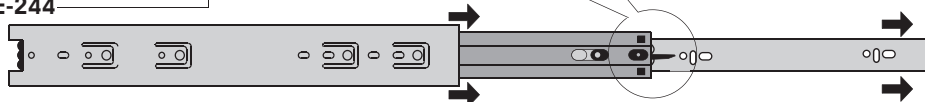
CO-249

Use these holes / Utilisez ces trous / Utilice estos orificios



VE-244

Push plastic lever and slide out piece to be used for parts 10
 Soulever pour dégager et séparer la section qui servira pour les pièces 10
 Levantar para soltar y separar la sección que servirá para las piezas 10



Code / Código

CO-249

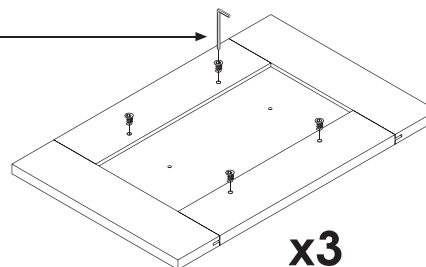
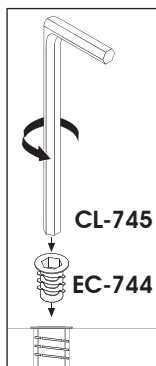
Qty / Qté / Cant.

x 3



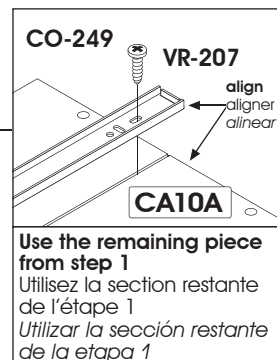
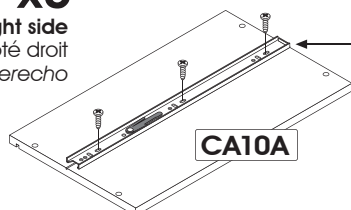
VE-244

x 12

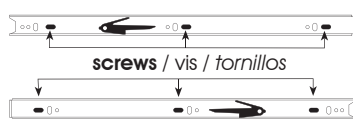
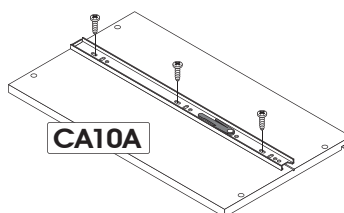
**x3**

Drawer Fronts
Devants de tiroir
Fachada del cajón

x3
right side
côté droit
lado derecho



x3
left side
côté gauche
lado izquierdo



Code / Código

CO-249

EC-744

CL-745

VR-207

Qty / Qté / Cant.

x 3

x 12

x 1

x 18

1/2" (13 mm)

Assemble upside down

Assemblez en position renversée

Realice el ensamblaje en posición invertida

Assembling sequence

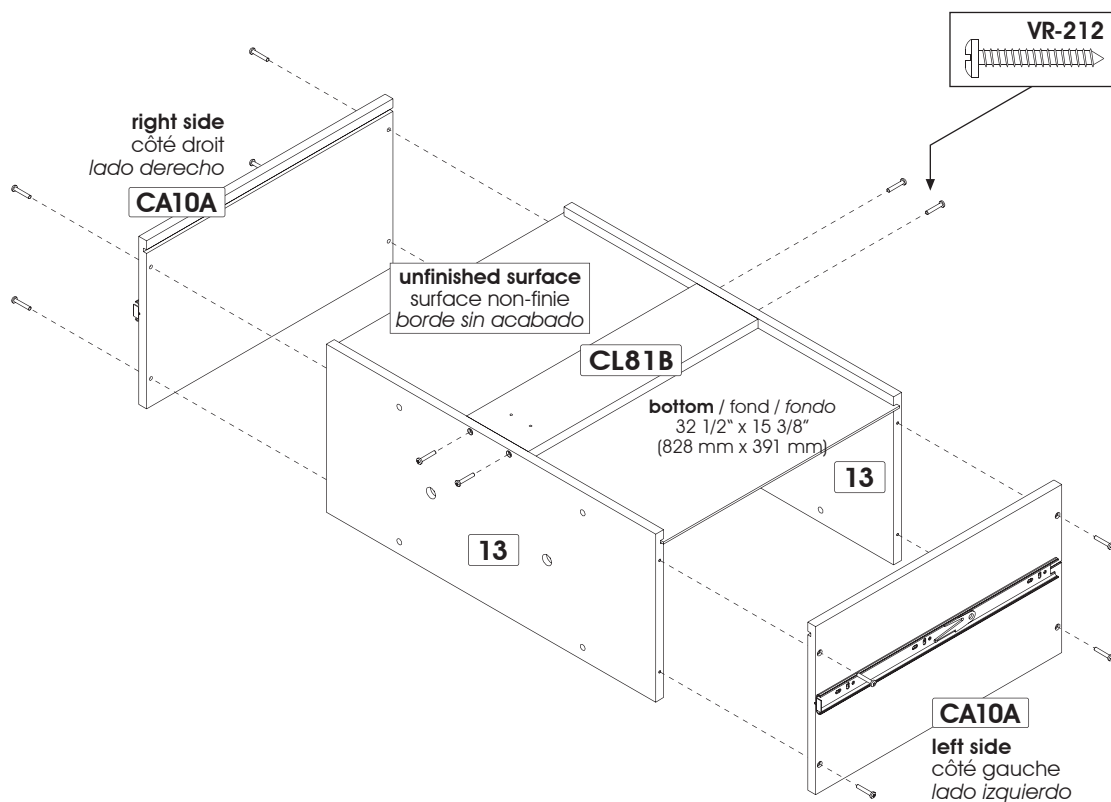
Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

3x

13	CA10A	CA10A	+	bottom / fond / fondo	+	13	CL81B
----	-------	-------	---	-----------------------	---	----	-------



Code / Código VR-212

Qty / Qté / Cant. x 36

Assemble on the back edge

Assemblez sur la bordure arrière

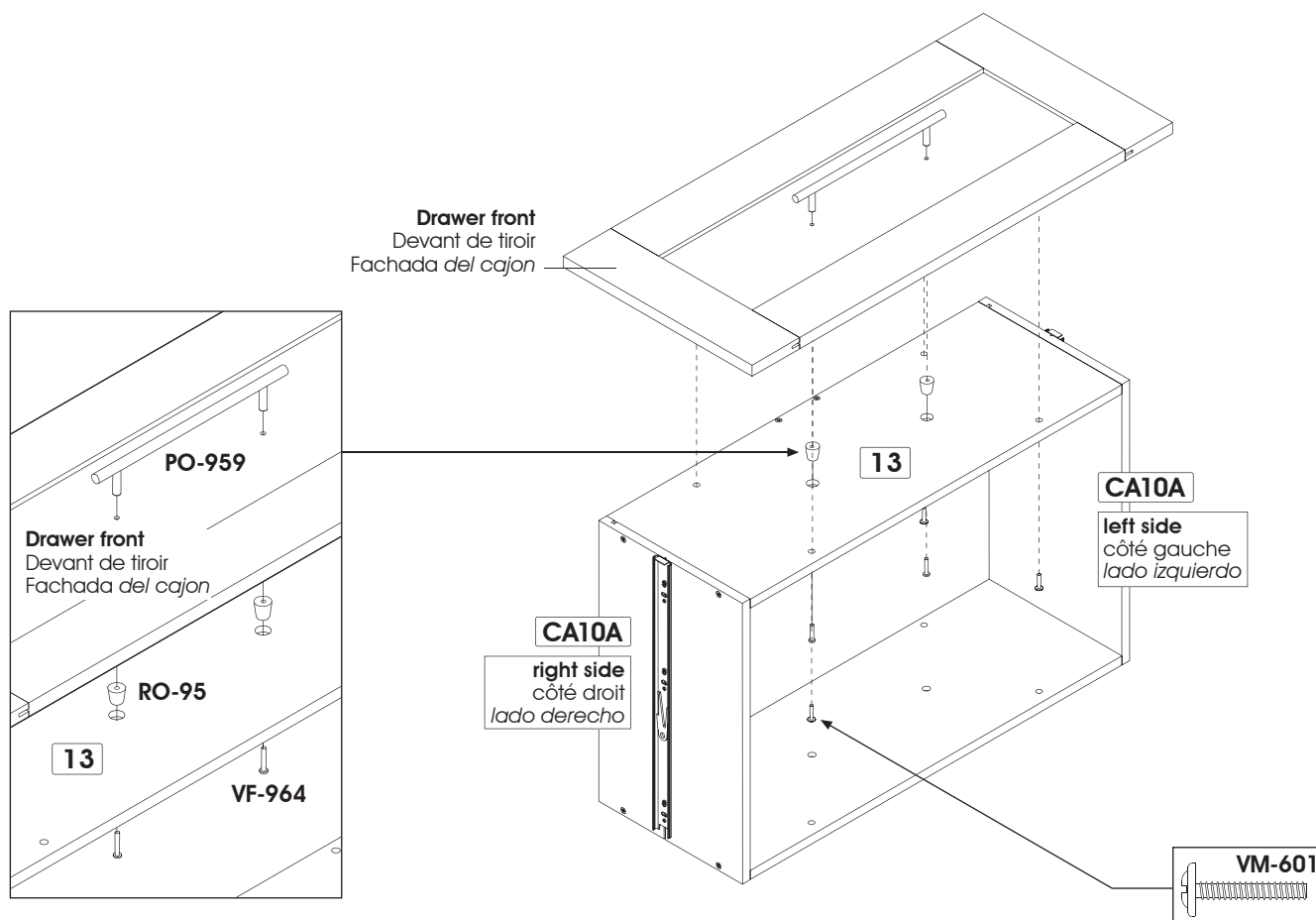
Realice el ensamblaje sobre el borde trasero

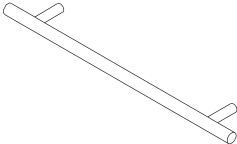
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

3x**13** + **Drawer Fronts** / Devants de tiroir / Fachada del cajon

				
Code / Código	PO-959	RO-95	VM-601	VF-964
Qty / Qté / Cant.	x 3	x 6	x 12	x 6

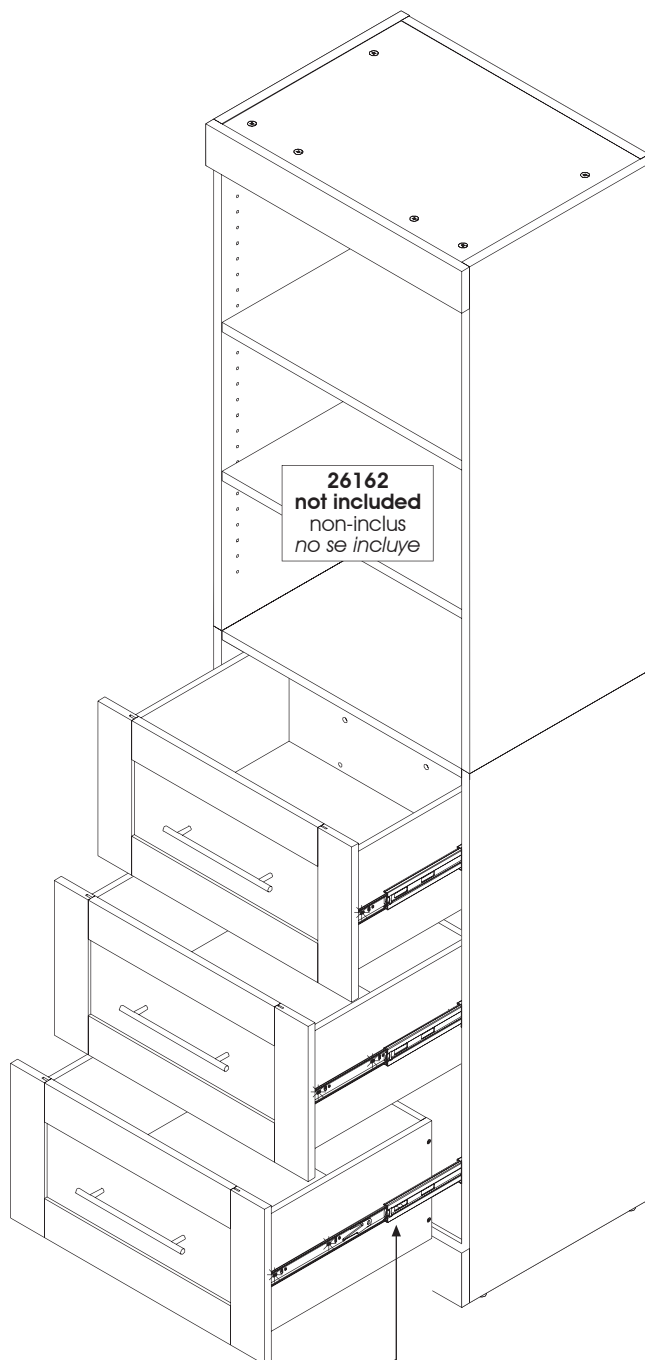


Important/Importante

Each drawer can support an approximative weight of 60 pounds (27.3 kg).

Chaque tiroir peut supporter un poids maximal approximatif de 60 livres (27.3 kg).

Cada cajón puede soportar aproximativamente un peso de 60 libras (27.3 kg).

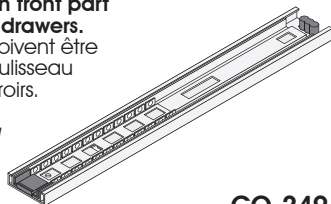


Important/Importante

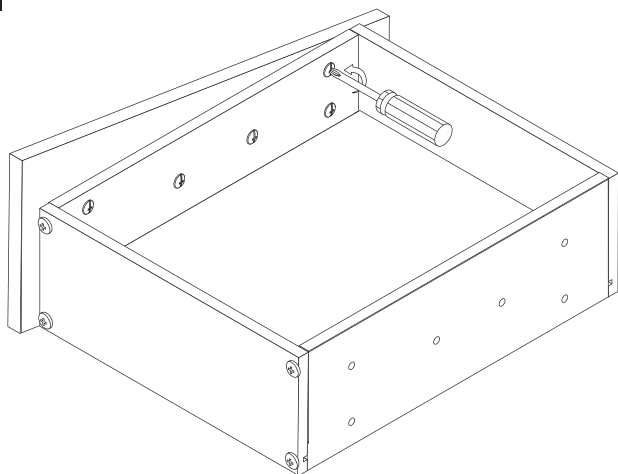
Ball bearings must be on front part of slider when installing drawers.

Les roulements à billes doivent être sur la partie avant du coulisseau lors de l'installation des tiroirs.

Los cojinetes de bolas deben ubicarse sobre la parte delantera de guía en el momento de instalar los cajones.



CO-249



After installing drawers into cabinet, adjust drawer fronts and tighten screws VM-601.

Après avoir installé les tiroirs dans le meuble, ajustez les devants de tiroirs et resserrez les vis VM-601.

Después de instalar los cajones en el mueble, ajuste las partes delanteras de los cajones y vuelva atornilla a fondo los tornillos VM-601.

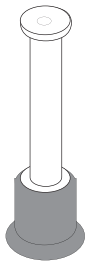
PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.

Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyeurs chimiques.

Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos. química.

CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT
 FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ
 FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.



You are at a step of hardware installation and some H-36 are missing:

Before calling to order your missing bolts (H-36), please make sure you have not installed any bolts (H-36) in the wrong place. To remove a bolt (H-36) which is not in the correct place, please refer to your instruction manual.

Vous êtes à une étape d'installation de quincaillerie et il vous manque des H-36 :

Avant d'appeler pour commander des boulons (H-36), assurez-vous de ne pas avoir installé des boulons (H-36) au mauvais endroit. Pour enlever un boulon (H-36) mal situé, consultez le feuillet d'instructions.

Usted está en alguna etapa de la instalación de quincallas y le faltan las H-36 :

Antes de llamar para pedir los pernos (H-36), asegúrese de que no los haya instalado en el lugar equivocado.

Para retirar un perno (H-36) mal puesto, consulte el folleto de instrucciones.

How to separate and install your CO-249 and CO-684 slides:

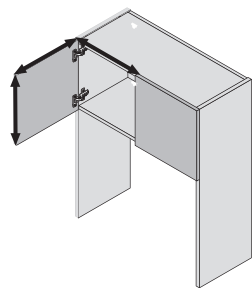
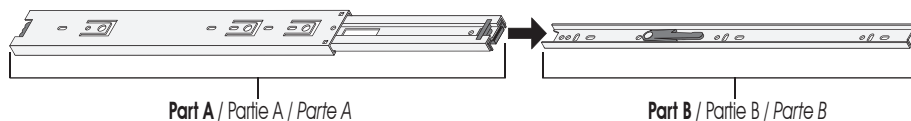
The CO-249 & CO-684 slides consist of two sections which you must separate. To separate the slides, please refer to your instruction manual. The slides are installed on distinct parts which will be re-grouped only when the drawers are installed on the furniture.

Comment séparer et installer les coulisseaux CO-249 et CO-684 :

Les coulisseaux CO-249 et CO-684 sont constitués d'une partie que vous devez séparer en deux sections. Pour séparer le coulisseau, référez-vous au feuillet d'instructions. Les coulisseaux sont installés sur deux pièces distinctes et seront regroupés seulement lors de l'installation des tiroirs dans le meuble.

Cómo separar y instalar las guías correderas CO-249 y CO-684 :

Las guías correderas CO-249 y CO-684 están constituidas por una parte que usted debe separar en dos secciones. Para separar las guías correderas, consulte el folleto de instrucciones. Las guías correderas se instalan en dos piezas distintas y sólo serán reagrupadas una vez que se instalen los cajones en el mueble.



The doors on your furniture are crooked or the space between the doors is uneven:

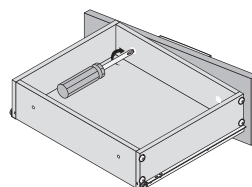
It is very important to install the hinges and hinge plates on the correct parts while respecting the instruction manual.

Les portes de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

Il est important d'installer les pentures et les plaques sur les bonnes pièces en respectant le feuillet d'instructions.

Las puertas de su mueble están chuecas o el espacio que las separa es desigual :

Es importante instalar las bisagras y las placas sobre las piezas adecuadas respetando el folleto de instrucciones.



The drawers on your furniture are crooked or the space between the drawers is uneven:

While referring to the section indicating the actual sizes of the screws in your instruction manual , please insure that you are using the correct size screws needed when installing your drawer slides and drawer fronts. They must be installed straight. While installing the drawer front, make sure that the correct side is facing up.

Les tiroirs de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

En vous référant au tableau de vis grandeur réelle du feuillet d'instructions, assurez-vous que vous avez utilisé les bonnes vis lors de l'installation des coulisseaux ainsi que du devant de tiroir et qu'elles sont posées bien droites. Assurez-vous également que le devant du tiroir n'est pas assemblé à l'envers.

Los cajones de su mueble están chuecos o el espacio que los separa es desigual :

Consulte la tabla de tornillos en tamaño real del folleto de instrucciones y asegúrese de que haya utilizado los tornillos adecuados durante la instalación de las guías correderas así como también la parte delantera del cajón y que éstos estén puestos bien derechos. Asegúrese también de que la parte delantera del cajón no esté ensamblada al revés.



For more information or to discover our new products

Pour toute information ou pour découvrir nos nouveaux produits

Para obtener más información o para obtener nuevos productos



OUR FURNITURE IS GARANTEED FOR 10 YEARS. NO MATTER THE PROBLEM, OUR CUSTOMER SERVICE IS THERE FOR YOU.

NOS MEUBLES SONT GARANTIS POUR 10 ANS. PEU IMPORTE LE PROBLÈME, N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE.

NUESTROS MUEBLES TIENEN UNA GARANTIA DE 10 AÑOS. NO IMPORTA EL PROBLEMA, COMUNIQUE CON NUESTRO SERVICIO A CLIENTE.